



ESPAÑOL

Guía del usuario

**LG G3**  
LG-D855P

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Antes de operar su producto lea atentamente este  
instructivo de operación.

MBM65098501 (1.0)







ESPAÑOL

Guía de inicio rápido  
**LG-D855P**

4G LTE\* listo

\* Confirme con el proveedor de red si LTE 4G está disponible en su SIM

*Visite [www.lg.com](http://www.lg.com) para ver la guía de usuario y otras informaciones.*

## Índice

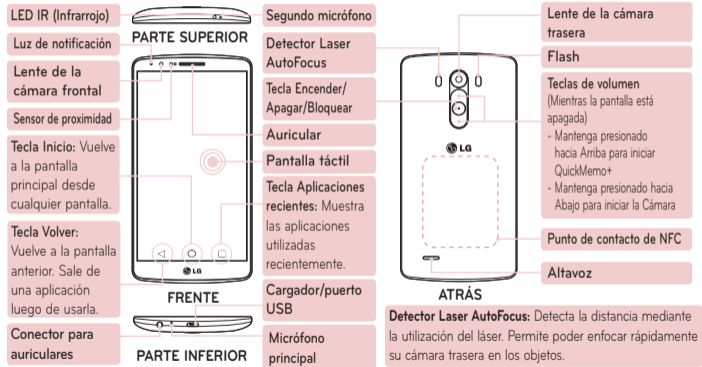
Información general.....	1
Ajustes.....	2
Pantalla.....	5
Llamadas/Mensajes.....	8
Teclado inteligente.....	9
Contactos.....	10
Cuenta de Google.....	11
E-mail.....	11
Descarga de aplicaciones.....	12
Navegador/Maps.....	13
Toma por gestos.....	14
QSlide.....	15
QuickMemo+.....	16
QuickRemote.....	17

Ventana Doble.....	18
Conectar el teléfono a la computadora.....	19
Para su seguridad.....	20
Instrucciones de seguridad.....	31
Declaración de seguridad láser.....	45

### NOTA:

- Algunos contenidos e ilustraciones pueden ser diferentes a su dispositivo según la región, el proveedor de servicios, la versión del software o la versión del sistema operativo, y están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Utilice siempre accesorios LG originales. Los elementos suministrados están diseñados solo para este dispositivo y es posible que no sean compatibles con otros dispositivos.
- Los accesorios disponibles pueden variar dependiendo de la región o el país en que se encuentre el proveedor de servicios.

## Información general



## Ajustes

Antes de comenzar a usar el teléfono, debe insertar la tarjeta micro-SIM.

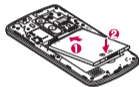
### Instalación de la tarjeta micro-SIM y la batería



1. Para retirar la tapa posterior, sostenga el teléfono firmemente en una mano. Con la otra mano, retire la tapa posterior con el pulgar como se muestra en la imagen.



2. Deslice la tarjeta micro-SIM en la ranura inferior para tarjeta micro-SIM como se muestra en la imagen. Asegúrese de que el área de contacto dorada de la tarjeta quede hacia abajo.



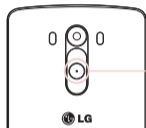
3. Inserte la batería en su lugar alineando los contactos dorados del teléfono y la batería (1) y presione la batería hacia abajo hasta escuchar un clic (2).



4. Alinee la cubierta posterior sobre el compartimento de la batería (1) y presione hacia abajo hasta escuchar un clic.

**SUGERENCIA** Tenga cuidado de insertar la tarjeta micro-SIM en el lugar correcto. Se debe colocar bajo la ranura para tarjetas.

## Encender el teléfono

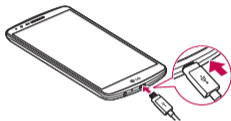


Tecla  
Encender/  
Apagar/  
Bloquear

Mantenga presionada la Tecla **Encender/Apagar/Bloquear** por algunos segundos.

Cuando encienda el teléfono por primera vez, se le guiará por una serie de pasos esenciales para configurar los ajustes.

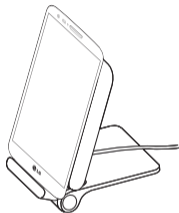
## Cargar el teléfono



- El puerto de carga se encuentra en la parte inferior del teléfono.
- Inserte un extremo del cable de carga en el teléfono y conecte el otro extremo en un tomacorriente.
- Para maximizar la vida útil de la batería, asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de usarla por primera vez.

## Ajustes

### Carga inalámbrica



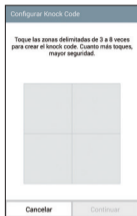
Para utilizar el soporte de carga inalámbrica, conecte el adaptador al soporte y enchúfelo a un tomacorriente.

Para una carga estable y eficaz, utilice un adaptador (Micro USB de 5 pines) 5 Vcc 1,8 A o superior.

Este producto está optimizado para el LG G3 y es posible que no sea compatible con algunos teléfonos móviles.



**NOTA:** Algunos componentes opcionales, como el cargador inalámbrico, pueden no estar disponibles en su país o región, o dependiendo de la operadora o tienda en la que ha adquirido su dispositivo.

# Pantalla



## Knock Code

La función Knock Code le permite tocar la pantalla con su propio patrón de Knock Code mediante el uso de la pantalla dividida en 4 cuadros para encender o apagar la pantalla fácilmente. Puede desactivar esta función en los ajustes de bloqueo de pantalla.

1. En la pantalla principal, toque la tecla  >  > pestaña **Pantalla > Bloqueo de pantalla > Seleccionar bloqueo de pantalla > Knock Code.**

2. Toque los cuadrados en un patrón para fijar su Knock Code.

Su patrón de Knock Code puede tener entre 3 y 8 toques. Toque Confirmar cuando haya terminado.

**NOTA:** Cuando Knock Code no está en uso, puede usar la función KnockOn tocando la pantalla.



## Desbloquear la pantalla con Knock Code

Puede desbloquear la pantalla tocando el patrón de Knock Code que ya estableció.


1. Cuando la pantalla se apague, presione la tecla **Encender/ Apagar/Bloquear**.
2. Toque el patrón de Knock Code que configuró previamente.

### Inicio

Puede personalizar cada pantalla con widgets o accesos rápidos a sus aplicaciones favoritas.

### Cómo agregar iconos a la pantalla principal

- 1 Pase el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda para moverse entre las pantallas. Deténgase cuando llegue a la pantalla donde desee agregar elementos.
- 2 Toque y mantenga presionada un área vacía en la pantalla principal. Toque la opción **Aplicaciones, Widgets** o **Fondos de pantalla** y luego seleccione el elemento que desee agregar.

**CONSEJO:** Para borrar un icono de aplicación de la pantalla de inicio, toque y mantenga presionado un icono de la pantalla de inicio para borrarlo y luego arrástrelo al icono .


# Pantalla

## Desbloquear

Después de un tiempo de inactividad, la pantalla actual cambiará a una pantalla de bloqueo para ahorrar batería.

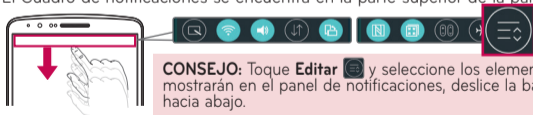



## Desbloqueo de la pantalla

- 1 Presione la Tecla **Encender/Apagar/Bloquear** .
- 2 Deslice el dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.

## Notificación

En esta pantalla, usted puede ver y administrar el Sonido, las Redes Wi-fi, Bluetooth, etc. El Cuadro de notificaciones se encuentra en la parte superior de la pantalla.



**CONSEJO:** Toque **Editar**  y seleccione los elementos que se mostrarán en el panel de notificaciones, deslice la barra de estado hacia abajo.

## Llamadas/Mensajes




### Realizar una llamada


1. Toque .
2. Marque el número al que desea llamar o toque  Contactos para buscar un contacto.

### Responder una llamada

Al responder una llamada, deslice el  en cualquier dirección.

### Enviar un mensaje

1. Toque  > .
2. En el campo **Para**, ingrese un número o toque  para seleccionar un número desde **Registros, Contactos, Favoritos o Grupos**.
3. Redacte el mensaje y presione **Enviar**.

**NOTA:** Para contestar una llamada recibida, mantenga presionado el icono  y deslice en cualquier dirección.

## Teclado inteligente

El teclado inteligente reconoce sus hábitos de entrada del teclado y proporciona su propia entrada de teclado rápidamente sin errores.



### Mover el cursor usando la barra de espacio

Mantenga presionada la barra de espacio y deslice hacia la izquierda o derecha para mover el cursor.

### Seleccione la palabra sugerida con un movimiento

Ingrese texto en el teclado y aparecerán las sugerencias de palabras relacionadas. Deslice hacia arriba por el lado izquierdo para seleccionar la sugerencia del lado izquierdo. Deslice hacia arriba por el lado derecho para seleccionar la sugerencia del lado derecho.

## Contactos

Puede sincronizar automáticamente los contactos del teléfono con cualquiera de sus agendas en línea, o incluso importarlos desde otra tarjeta SIM.

Para importar/exportar contactos, vaya a **Aplicaciones** > **Contactos** toque  > **Administrar contactos** > **Importar/Exportar**.

### Crear un nuevo contacto



1. Para crear un nuevo contacto, toque **+** e ingrese la información del contacto.
2. Para ver más categorías, seleccione **Teléfono** como medio de almacenamiento y toque **Agregar otro campo**.
3. Toque **Guardar** para guardar el contacto.

**NOTA:** Para añadir un número a sus contactos a partir de una llamada reciente, busque el número en el registro de llamadas y toque el número. Toque **Nuevo contacto** para crear una nueva entrada de contactos o toque **Actualizar contacto** para añadir un nuevo número a los contactos existentes.

## Cuenta de Google

La primera vez que abra la aplicación de Google, deberá iniciar sesión. Si no tiene una cuenta de Google, se le pedirá que cree una.



### Creación de una cuenta de Google

1. Toque  > .
2. Toque **Añadir una dirección de E-mail** para iniciar el asistente de instalación de Gmail.
3. Luego debe seguir las instrucciones de instalación e ingresar la información necesaria para activar la cuenta. Espere mientras el servidor crea la cuenta.

## E-mail

Puede mantenerse conectado con MS Exchange y otros proveedores populares de E-mail.




### Configuración de una cuenta

1. Toque  > .
2. Seleccione un proveedor de E-mail.
3. Escriba su dirección de E-mail y contraseña, a continuación, toque **Siguiente**.
4. Siga las instrucciones restantes. Cuando haya terminado, toque **Listo** para ver su bandeja de entrada.

## Descarga de aplicaciones

Descargue juegos divertidos y aplicaciones útiles desde Play Store.

### En la pantalla principal

1. Toque  > .
2. Inicie sesión en la cuenta de Google.
3. Toque una categoría para examinar selecciones, o toque  para buscar un elemento.
4. Toque una aplicación y siga las instrucciones de instalación en pantalla. Una vez que la aplicación se haya descargado e instalado, verá una notificación en la barra de estado.

### Administración de las aplicaciones






Toque  >  > pestaña **General** > **Aplicaciones**.

No puede desinstalar algunas aplicaciones preinstaladas.

## Navegador/Maps

Utilice el navegador web para explorar la red con facilidad. Utilice Maps durante un viaje para localizar su ubicación y comprobar actualizaciones sobre el tránsito en la ruta.

### Exploración de la Web

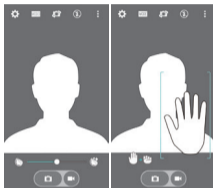
1. Toque  > .
2. Toque la barra de dirección web e ingrese una dirección y luego toque **Ir**.
3. Deslice el dedo por la pantalla para navegar y toque vínculos para abrirlos. Toque la tecla Menú  para acceder a ajustes adicionales.
4. Para abrir una nueva ficha del navegador, toque  > .

### Configuración de los Maps





1. Toque  > .
2. Configuración de conexión a redes Wi-Fi o conexión de datos móviles con GPS.

**CONSEJO:** Junte el dedo índice y el pulgar o sepárelos para alejar o acercar cuando use el navegador web, consulte mapas o vea imágenes. El uso de estos servicios y la descarga de contenido generarán costos adicionales. Para cargos detallados, consulte su proveedor de red.

## Disparos por gestos



Tome una foto con un gesto de mano.

1. Toque  >  >  >  o arrastre la pantalla para cambiar a la cámara frontal.
2. Levante su mano hasta que la cámara frontal la detecte y aparezca un cuadro en la pantalla.
3. Haga un puño para tomar una foto.

### SUGERENCIA

- Arrastre la Barra de control del Filtro de imperfección hacia la parte inferior de la pantalla para hacer que la piel se vea más brillante y suave cuando tome imágenes de personas, incluido el usuario, con la cámara frontal.
- Mantenga su mano en posición vertical para hacer que la cámara frontal la reconozca. Muestra automáticamente el cuadro en su mano.

## QSlide

Desde cualquier pantalla, haga aparecer la calculadora, calendario y más, como una ventana dentro de su pantalla.



1		Toque para salir de la función QSlide y regrese a la pantalla completa.
2		Toque para ajustar la transparencia.
3		Toque para finalizar la función QSlide.
4		Toque para ajustar el tamaño.



**NOTA:** QSlide puede habilitarse hasta en dos ventanas al mismo tiempo.

1. Toque y deslice la barra de estado hacia abajo > toque las aplicaciones QSlide o mientras usa aplicaciones compatibles con QSlide, toque . La función aparecerá en forma continua en una ventana pequeña en la pantalla.
2. Puede hacer llamadas, navegar en la red o elegir otras opciones del teléfono. Además, puede usar y tocar la pantalla bajo las ventanas pequeñas cuando la barra de transparencia no esté llena

## QuickMemo+

La función **QuickMemo+** le permite crear notas y tomar capturas de pantalla. Capture pantallas, dibuje en ellas y compártalas con sus familiares y amigos con QuickMemo+.



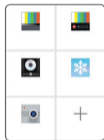
1. (Cuando la pantalla esté apagada) Mantenga presionada la tecla Subir volumen. O toque y deslice la barra de estado y toque .
2. Seleccione la opción de menú deseada de **Tipo de bolígrafo**, **Color**, **Borrador** y cree una nota.
3. Toque  en el menú de edición para guardar la nota con la pantalla actual.

## QuickRemote

QuickRemote convierte su teléfono en un control remoto universal para su TV y receptor digital y sistema de audio.



1. Toque y deslice la barra de estado hacia abajo y toque > **AGREGAR CONTROL**. O Toque > pestaña **Aplicaciones** > **QuickRemote** > toque



2. Seleccione el tipo y la marca del dispositivo, y siga las instrucciones en pantalla para configurar el dispositivo.

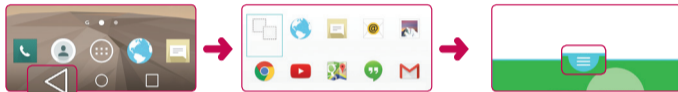


3. Toque y deslice la barra de estado hacia abajo, y utilice las funciones de QuickRemote.

## Ventana Doble

La pantalla dividida en dos puede verse al mismo tiempo.

1. Mantenga presionada la tecla Volver para dividir la pantalla.
2. Toque o arrastre el icono de la aplicación que desea usar.



: Invertir pantallas.



: Ver lista de aplicaciones.



: Cambio a pantalla completa.



: Cerrar la aplicación más reciente.

**NOTA:** La Ventana doble debe configurarse antes de usar la función.

1. Toque > > pestaña **Aplicaciones** > **Ajustes** > pestaña **General** > **Ventana Doble**.
2. Toque el selector de **Ventana Doble** para cambiar entre **Encendido** o **Apagado**.

## Conectar el teléfono a la computadora

Al conectar su teléfono a una PC, puede transferir datos directamente usando el programa de software de la PC (LG PC Suite).

### Sincronización del teléfono con la computadora

Para sincronizar el teléfono con la PC utilizando el cable USB, debe instalar el software de la PC (LG PC Suite) en la PC. Descargue el programa desde el sitio web de LG ([www.lg.com](http://www.lg.com)).

1. Use el cable de datos USB para conectar el teléfono a la PC.
2. Cuando aparezca la lista **Conexión de USB PC**, seleccione **Dispositivo multimedia (MTP)**.
3. Ejecute el programa LG PC Suite desde la PC.  
Consulte la ayuda del Software de la PC (LG PC Suite) para obtener más información.


## Para su seguridad

### Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante sobre el uso y funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información con detenimiento para lograr un desempeño óptimo y para evitar cualquier daño o uso incorrecto del teléfono. Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados en esta guía del usuario podría anular la garantía de este equipo.

### Antes de comenzar

#### Indicaciones de seguridad

 ¡ADVERTENCIA!: Para reducir la posibilidad de sufrir descargas eléctricas, no exponga el producto a áreas de mucha humedad, como el baño o una piscina.

Mantenga el teléfono lejos del calor. Nunca almacene el teléfono en un entorno donde pueda quedar expuesto a temperaturas bajo 0 °C o sobre 40 °C como en exteriores durante tormentas de nieve o dentro del auto en días calurosos. La exposición al frío o calor excesivos causará mal funcionamiento,

daños y posiblemente fallas permanentes. Sea cuidadoso al usar su teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos. Las emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles pueden afectar los equipos electrónicos cercanos que no estén adecuadamente blindados. Debe consultar con los fabricantes de cualquier dispositivo médico personal, como sería el caso de marcapasos o audífonos para determinar si son susceptibles de recibir interferencia del teléfono móvil.

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones médicas o gasolineras. Nunca coloque el teléfono en un microondas, ya

que esto haría estallar la batería.

### **Información de seguridad**

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser ilegal o peligroso.

Esta guía del usuario ofrece información detallada adicional.

- No use nunca una batería no aprobada que pueda dañar el teléfono o la batería, o incluso causar que estalle.
- Nunca coloque el teléfono dentro de un horno microondas porque la batería estallará.
- No deseche la batería cerca del fuego o

## Para su seguridad

con materiales peligrosos o inflamables.

- Asegúrese de que la batería no entre en contacto con elementos punzantes, como los dientes o las garras de un animal. Podría causar un incendio.
- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.
- Tenga cuidado para que los niños no traguen partes del teléfono, como los conectores de goma (como un auricular, las partes que se conectan al teléfono, etc.). Esto podría causar asfixia o ahogo.
- Desconecte el conector y el cargador del tomacorriente cuando el teléfono indique que la batería está completamente

cargada, porque puede provocar descargas eléctricas o incendios.

- Cuando se encuentre en el auto, no deje el teléfono ni instale un manos libres cerca de una bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está mal instalado, puede resultar gravemente lesionado al activarse la bolsa de aire.
- No use el teléfono móvil mientras conduce.
- No use el teléfono en áreas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en aviones).
- No exponga el cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo

utilice en sitios con elevada humedad, como, por ejemplo, el baño.

- Nunca almacene el teléfono a temperaturas inferiores a  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  o superiores a  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$
- No use sustancias químicas fuertes (como alcohol, benceno, solventes, etc.) o detergentes para limpiar el teléfono. Podría causar un incendio.
- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.
- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.
- No dañe el cable de alimentación doblándolo, retorciéndolo, tirándolo o calentándolo. No use el conector si está suelto, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Esto puede provocar descargas eléctricas o dañar gravemente el teléfono.
- No desarme el teléfono.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un cortocircuito, descarga eléctrica o incendio.
- Solo use las baterías y los cargadores

## Para su seguridad

provistos por LG. Esta garantía no se aplica a los productos proporcionados por otros proveedores.

- Solo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y sus accesorios. La instalación o servicio pueden ocasionar accidentes y en consecuencia invalidar la garantía.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.
- Las llamadas de emergencia solo pueden hacerse dentro de un área de servicio. Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de

servicio y que el teléfono esté encendido.

- Use con precaución los accesorios como los auriculares o audífonos, asegurando que los cables están conectados correctamente y que no toquen la antena innecesariamente.

### Información de la FCC sobre la exposición a las radiofrecuencias



**¡ADVERTENCIA!** Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción en el informe y

orden FCC 96-326, adoptó una norma de seguridad actualizada para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencias (RF) que emiten los transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son coherentes con la norma de seguridad establecida previamente por las normas tanto de los EE.UU. como internacionales.

El valor más elevado de la SAR para este modelo probado por la FCC para su uso cerca del oído es de 0.30W/kg, y cuando se lo usa sobre el cuerpo es de 1.03W/kg. El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y las normas internacionales.

## **Precaución**

Use solo la antena suministrada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas puede afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de los reglamentos de la FCC.

No utilice el teléfono con una antena dañada.

Una antena dañada en contacto con la piel puede producir quemaduras. Comuníquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de antena.

## **Efectos en el cuerpo**

## Para su seguridad

Este dispositivo fue probado para el funcionamiento típico de uso en el cuerpo, manteniendo una distancia de 1 cm (0,39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de los estándares de la FCC, debe mantenerse una distancia mínima de 1 cm (0,39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono.

No deben utilizarse clips para cinturón, fundas y accesorios similares que tengan componentes metálicos.

Es posible que los accesorios que se usen cerca del cuerpo, sin mantener una distancia

de 1 cm (0,39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no hayan sido probados para el funcionamiento típico de uso en el cuerpo, no cumplan con los límites de exposición a RF de la FCC y deben evitarse.

### **Antena externa montada sobre el vehículo (opcional, en caso de estar disponible)**

Debe mantener una distancia mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o transeúnte y la antena externa montada sobre el vehículo para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC.

Para obtener más información sobre la

exposición a RF, visite el sitio web de la FCC en [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov)

### **Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC**

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de los reglamentos de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina. (2) Este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la que provoque un funcionamiento no deseado.

## Para su seguridad

### Precauciones para la batería

- No la desarme.
- No le provoque un cortocircuito.
- No la exponga a altas temperaturas, sobre 60 °C (140 °F).
- No la incinere.

### Desecho de la batería

- Deseche la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- No deseche la batería cerca del fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

### Precauciones para el adaptador (cargador)

- El uso del cargador de batería incorrecto podría dañar su teléfono y anular la garantía.
- El adaptador o cargador de baterías está diseñado solo para el uso en interiores.
- No exponga el cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como, por ejemplo, el baño.

## Precauciones con la batería

- No desarme, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni ralle la batería.
- No modifique ni vuelva a armar la batería, no intente ingresarle objetos extraños, no la sumerja ni exponga al agua u otros líquidos, no la exponga al fuego, explosión u otro peligro.
- Solo use la batería para el sistema especificado.
- Solo use la batería con un sistema de carga que haya sido certificado con el sistema en función de este estándar. El uso de una batería o un cargador no calificado puede presentar peligro de incendio, explosión, derrame u otro riesgo.
- No le provoque un cortocircuito a la batería ni permita que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de la batería.
- Solo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725-200x. El uso de una batería no calificada puede presentar peligro de incendio, explosión, derrame u otro riesgo.
- Deseche de inmediato las baterías usadas conforme las regulaciones locales.
- Si los niños usan la batería, se les debe supervisar.

## Para su seguridad

- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se cae, en especial en una superficie rígida, y el usuario sospecha que se han ocasionado daños, lleve el teléfono o la batería a un centro de servicio para revisión.
- El uso inadecuado de la batería puede resultar en un incendio, una explosión u otro peligro.
- El manual del usuario de los dispositivos host que utilizan un puerto USB como fuente de carga debe incluir una declaración en la que se mencione que el teléfono solo debe conectarse a productos que tienen el logotipo USB-IF o que

completaron el programa de conformidad USB-IF.

- Una vez que el teléfono esté totalmente cargado, siempre desenchufe el cargador del tomacorriente para que el cargador no consuma energía de manera innecesaria.

### Evite daños en el oído

- Los daños en los oídos pueden ocurrir debido a la constante exposición a sonidos demasiado fuertes. Por lo tanto, recomendamos que no encienda o apague el teléfono cerca del oído. También recomendamos que la música y el nivel de volumen sean razonables.

## Instrucciones de seguridad

- Si escucha música, asegúrese de que el nivel de volumen sea adecuado, de modo que esté consciente de lo que ocurre a su alrededor. Esto es particularmente importante cuando intenta cruzar una calle.

### Información de seguridad de TIA

Se incluye información de seguridad completa sobre los teléfonos inalámbricos de TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones).

Para obtener la certificación de la TIA, es obligatorio incluir en el manual del usuario el texto referente a marcapasos, audífonos y otros dispositivos médicos. Se recomienda el uso del lenguaje restante de la TIA

cuando resulte pertinente.

### Exposición a las señales de radiofrecuencia

El teléfono inalámbrico manual portátil es un transmisor y receptor de radio de baja energía. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE. UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por los organismos de normas tanto de los EE. UU. como

## Instrucciones de seguridad

internacionales:

ANSI C95.1 (1992) \*

Informe NCRP 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica pertinente. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, instituciones de salud gubernamentales y la industria analizaron el corpus de investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

\* Instituto de estándares nacionales de los EE.UU., Consejo nacional para las mediciones y la protección contra la

radiación, Comisión internacional de protección contra la radiación no ionizante.

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y las normas internacionales).

### Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

### Funcionamiento del teléfono

**POSICIÓN NORMAL:** Sostenga el teléfono

como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

### **Sugerencias para obtener un funcionamiento más eficiente**

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

- No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

### **Manejo**

Compruebe las leyes y los reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde maneja. Obedezca siempre estos reglamentos. Además, si usa el teléfono mientras maneja, asegúrese de lo siguiente:

- Preste toda su atención al manejo; manejar con seguridad es su primera responsabilidad.
- Use la operación de manos libres, si la tiene.
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo así lo demandan.

## Instrucciones de seguridad

### Dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF.

Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

### Marcapasos

La Asociación de fabricantes del sector de la salud recomienda mantener al menos quince (15) centímetros, o seis (6) pulgadas de distancia entre el teléfono inalámbrico portátil y el marcapasos, para evitar posibles interferencias entre ambos.

Estos consejos son coherentes con

las investigaciones independientes y las recomendaciones basadas en la investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos deben:

- Mantener SIEMPRE el teléfono al menos a quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo de la camisa.
- Deben usar el oído opuesto al marcapasos para reducir la posibilidad de interferencia.
- Si tiene cualquier motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

## **Audífonos**

Es posible que algunos teléfonos inalámbricos digitales interfieran con algunos audífonos. En caso de tal interferencia, recomendamos que se comunique con el proveedor de servicios.

## **Otros dispositivos médicos**

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarlo a obtener esta información.

## **Centros de atención médica**

Apague el teléfono cuando se encuentre en instalaciones de atención médica siempre que haya letreros que lo soliciten. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensibles a la energía de RF externa.

## **Vehículos**

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores.

Compruebe con el fabricante o con su

## Instrucciones de seguridad

representante respecto a su vehículo.

También debe consultar al fabricante si existe algún equipo que se le haya agregado a su vehículo.

### Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde haya letreros que lo soliciten.

### Aviones

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso de teléfonos en el aire. Apague el teléfono antes de abordar un avión.

### Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia con operaciones de cargas explosivas, apague el teléfono cuando esté en un "área de explosiones" o en áreas con letreros que indiquen: "Apague las radios de dos vías". Obedezca todos los letreros e instrucciones.

### Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones.

En esos lugares, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y, como consecuencia, lesiones o incluso la muerte.

Por lo general, las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas, pero no siempre. Entre las áreas potencialmente peligrosas están las siguientes:

Áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), áreas bajo cubierta en embarcaciones, instalaciones para transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que usan gas de petróleo licuado (como propano

o butano), áreas donde el aire contiene sustancias o partículas químicas (como granos, polvo o polvillos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le indicaría que apague el motor del vehículo.

### **Para vehículos equipados con bolsas de aire**

Las bolsas de aire se inflan con gran fuerza. No coloque objetos en el área que está sobre la bolsa de aire o donde se activa, incluidos los equipos inalámbricos, ya sean instalados o portátiles.

## Instrucciones de seguridad

Pueden producirse lesiones graves si el equipo inalámbrico está mal instalado en el auto cuando se infla la bolsa de aire.

### Información de seguridad

Lea y revise la siguiente información para usar el teléfono de manera segura y adecuada, y para evitar daños.

Además, después de leer la guía del usuario, manténgala siempre en un lugar accesible.

### Seguridad del cargador, el adaptador y la batería

- El cargador y el adaptador están diseñados solo para ser usados en interiores.
- Deseche la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use solo cargadores aprobados por LG y fabricados específicamente para el modelo del teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No la desarme ni le provoque un cortocircuito.

- Mantenga limpios los contactos metálicos de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usarla para maximizar su vida útil.
- La vida útil de la batería dependerá de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso intensivo de la luz de fondo, el navegador y la conectividad de datos en paquete afectan la vida útil de la batería y

los tiempos de conversación y espera.

- La función de autoprotección interrumpe el funcionamiento del teléfono cuando se encuentra en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

### **Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio**

- No coloque el teléfono en un lugar expuesto a exceso de polvo, y mantenga la distancia mínima necesaria entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono y limpie el conector

## Instrucciones de seguridad

- de alimentación siempre que esté sucio.
- Al usar el conector de alimentación, asegúrese de que esté conectado firmemente. De lo contrario, puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
  - Si se coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija del conector de alimentación), los artículos metálicos (como las monedas, clips o bolígrafos) pueden provocarle un cortocircuito. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
  - No le provoque un corto circuito a la batería. Los elementos metálicos como monedas, clips o bolígrafos en el bolsillo

o bolso, al moverse, pueden causar un cortocircuito en los terminales + y - de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los terminales podría dañar la batería y ocasionar una explosión.

### Aviso general

- Usar una batería dañada o ingresarla en la boca puede causar graves lesiones.
- No coloque el teléfono en la proximidad de elementos con componentes magnéticos, como tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos de metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la cinta magnética.

- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada, debido al calor generado durante el uso.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- Usar el teléfono cerca de un equipo receptor (como un televisor o radio) puede provocar interferencia.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- La fuente de alimentación contiene elementos que pueden ser dañinos para la salud, si los componentes se manipulan directamente. Si esto ocurre, recomendamos lavarse las manos inmediatamente.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar al utilizarlo de manera

## Instrucciones de seguridad

incorrecta, al reparar el hardware o al actualizar el software.

Realice una copia de seguridad de los números de teléfono importantes (también podrían borrarse los tonos, mensajes de texto o de voz, imágenes y videos). El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por la pérdida de datos.

- Cuando esté en lugares públicos, puede establecer el tono en vibración para no molestar a otras personas.
- No encienda ni apague el teléfono cerca del oído.

- Las reparaciones cubiertas por la garantía, según lo considere LG, pueden incluir piezas de repuesto o paneles que sean nuevos o reacondicionados, siempre que cuenten con la misma funcionalidad que las piezas que se reemplazarán.

### **Temperatura ambiente**

Utilice el teléfono a temperaturas entre 0 °C y 40 °C si es posible. La exposición de su teléfono a temperaturas extremadamente altas o bajas puede resultar en daños, o incluso explosiones.

### **Información del aviso de software de código abierto**

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que se contienen en este producto, visite <http://opensource.lge.com>.

Además del código fuente, todos los términos, las exclusiones de garantía y los avisos de derechos de autor a los que se hace referencia están disponibles para descargar.

LG Electronics también le proporcionará el código fuente abierto en un CD-ROM con un cargo que cubra el costo de realizar tal distribución (como el costo de los medios, el envío y el manejo), previa solicitud por E-mail a [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Esta oferta es válida durante tres (3) años a partir de la fecha en la que compró el producto.

## Instrucciones de seguridad

### NOTA:

- Las visualizaciones e ilustraciones de la pantalla pueden variar de las que ve en el teléfono.
- Parte del contenido de esta guía puede no coincidir con el teléfono dependiendo del software del teléfono o del proveedor de servicios. Toda la información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
- Utilice siempre accesorios LG originales. Si no lo hace, la garantía puede quedar anulada.
- Los accesorios disponibles pueden variar dependiendo de la región o el país en que se encuentre o el proveedor de servicios.
- Es posible que algunas funciones y servicios varíen según la región, el teléfono, el proveedor de servicios y la versión del software.

## Declaración de seguridad láser

### ¡PRECAUCIÓN!

Este producto utiliza un sistema láser. Para asegurar el uso adecuado de este producto, lea cuidadosamente este manual del propietario y consérvelo para futuras consultas. Si la unidad requiere mantención, contáctese con un centro de servicio autorizado.

Es posible que existan riesgos de una exposición a radiación peligrosa, si los controles y ajustes, o el rendimiento de los procedimientos se utilizan de una manera diferente a la especificada en este documento. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir el gabinete ni establecer contacto directo con el láser.

